

Жигарь Ю. И.

(ГГУ, Гомель)

Научный руководитель – Швайликова О. Е.

ТЕХНОЛОГИЯ ОБУЧЕНИЯ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Аннотация. В статье раскрывается содержание понятия «кооперативное обучение». Рассматриваются цели и важнейшие принципы технологии обучения в сотрудничестве. Описываются различные варианты кооперативного обучения и предлагается метод «jigsaw» как наиболее подходящий из них для уроков иностранного языка. Выделяются главные преимущества кооперативного обучения на уроках иностранного языка, важнейшее из которых – преодоление психологического барьера при общении на изучаемом языке. При этом обозначаются ограничения в применении исследуемой технологии и предлагается решение такой актуальной проблемы, как частое использование учениками родного языка во время уроков.

Ключевые слова: кооперативное обучение, взаимное обучение, проектные задания, личностное развитие, рефлексия.

Zhigar Y.I.

(Gomel)

Academic supervisor –Shvailikova O.Y.

COOPERATIVE LEARNING AT FOREIGN LANGUAGE LESSONS

Abstract. The article reveals the content of the concept “cooperative learning”. The goals and the most important principles of cooperative learning are examined. In the course of the study, various variations of cooperative learning were studied and the “jigsaw” method was suggested as the most suitable one for foreign language lessons. The study highlights the main advantages of cooperative learning at foreign language lessons, the most important of which is overcoming the psychological barrier in communicating in the target language. In addition, limitations in the use of the technology are indicated and a solution to such topical problem as the frequent use of the native language by students during lessons is suggested.

Key words: cooperative learning, monitorial system, project method assignments, personal development, self-analysis.

Современные учителя иностранных языков часто сталкиваются с проблемой скованности детей при использовании иностранной речи. Психологический барьер, страх совершить ошибку и элементарное

отсутствие опыта приводят к тому, что даже учащиеся, имеющие хорошую языковую базу, не способны сориентироваться во время диалога экспромтом, поддержать беседу или ответить на спонтанные вопросы на иностранном языке. Данная проблема очень актуальна для учреждений образования Беларуси, так как у учащихся нет возможности общаться с носителями иностранного языка на постоянной основе. Учителями было предложено много способов решения данной проблемы, однако наиболее простой, удобной и эффективной из них представляется технология сотрудничества. Благодаря отсутствию давления со стороны учителя, дружеской атмосфере и индивидуальной ответственности за успех группы, дети не боятся применять свои знания на практике, учатся работать в команде и активно вовлечены в языковую среду. Кроме того, использование технологии сотрудничества предупреждает появление таких актуальных проблем, как быстрая утомляемость учеников, потеря интереса и «витание в облаках».

Технология сотрудничества, или кооперативное обучение, используется педагогами уже несколько десятилетий в самых разных формах. Данная технология предполагает сотрудничество учащихся в небольших группах для достижения максимального результата и извлечения максимальной пользы от взаимодействий с другими учащимися. В Беларуси её зачатки появились с приходом Я. Герда, который основал в г. Гомеле ланкастерскую школу. Там широко применялась Белл-Ланкастерская система взаимного обучения, которая имеет много общих черт с технологией сотрудничества. Более способные ученики под наблюдением учителя обучали менее способных, что способствовало быстрому усвоению и запоминанию материала с обеих сторон. Ученики были замотивированы хорошо учиться для перехода в следующий класс, сохранения позиции «помощника» или ради получения похвалы и знаков отличия [3, с.72]. В современном мире учениками движут похожие мотивы, но их интерес и командная работа (а, следовательно, и результат) во многом зависят от методов, которые выбирает учитель, чтобы организовать их работу.

Одной из важнейших целей технологии сотрудничества является обеспечение необходимой для личностного развития атмосферы. Так как данная технология основана на гуманистической методологии, в её центре всегда находится ученик. Учитель выступает в роли координатора и советчика. Вместо того, чтобы сразу раскрывать правильные ответы и исправлять каждую ошибку, преподаватель даёт детям возможность самим обдумать каждый шаг и проявить свои творческие способности.

Необходимо понимать, что технология совместного обучения не имеет ничего общего с групповой работой, которая часто используется на традиционных уроках. В таких типах работы нет творческих элементов, дети зачастую скучают, не обращают внимание на работы своих одноклассников и «переключаются» на родной язык во время обсуждения.

Для успешной реализации кооперативного обучения необходимо соблюдение некоторых принципов. Первый из них – наличие у учащихся навыков работы в команде. О развитии данных навыков учителю следует беспокоиться всегда, так как овладение ими не менее важно, чем владение учебными навыками. Они должны тренироваться и применяться учителем из урока в урок. Ученики должны знать, что значит руководить, принимать решения, уважать мнение товарищей и быть терпимым.

Второй принцип, предопределяющий успех занятия, – правильное формирование групп детей. Ученики должны состоять в хороших взаимоотношениях и быть психологически совместимыми. Лучше всего включать в группу «слабых» и «сильных» детей разных полов. В таком случае будет также реализовываться взаимное обучение, когда «слабые» подражают «сильным», а «сильные» внимательно следят за действиями более «слабых». Учеников лучше рассадить так, чтобы они сидели лицом к лицу, имитируя круглый стол. Таким образом, ученикам удобнее обсуждать идеи, высказывать своё мнение и работать над заданием. При желании учитель сам может распределить роли учащихся или позволить им сделать это самостоятельно. Н.И. Запрудский выделяет следующие роли: докладчик; понимающий (ставит докладчику вопросы); лидер; наблюдающий; редактор; стимулятор и хранитель времени [1, с. 126].

Третий принцип – чёткая формулировка задания для всей группы и мотивирование детей. Учителю необходимо дать понять детям, что результат их работы зависит от каждого участника группы и от их общей командной работы. Ученики должны осознавать, что всем нужно принимать участие в работе, иначе они будут не способны справиться с предложенной учителем формой контроля знаний в конце урока. Так дети будут замотивированы слушать товарищей и делать свой собственный вклад в общее дело. Для того чтобы дети действовали сплочённо, хорошо подходят проектные задания. В ходе их выполнения, учащиеся учатся работать самостоятельно, приобретают опыт познавательной и учебной деятельности. Дети самостоятельно определяют содержание работы и то, в какой форме пройдёт его презентация. Учитель может замотивировать детей пользоваться иностранным языком во время обсуждений, предложив отдельную игру во время выполнения задания. Например, команда, с чьей стороны слышен только иностранный язык, получит дополнительные баллы к общей оценке проекта.

Четвёртый принцип – адекватное и справедливое оценивание работы, рефлексия. Необходимо предоставить учащимся время на обсуждение проделанной работы. Это позволяет им осознать деятельность группы и каждого участника по отдельности. Каждому ученику можно предложить рассказать о его вкладе в работу группы, самостоятельно оценить свою деятельность, а также работу всей группы в целом. Это помогает увидеть свои ошибки, чтобы в будущем соревноваться с собой прошлым, а не с

участниками своей или других групп. Учителю, в свою очередь, необходимо оценить работу всей группы в целом, уровень проявления творчества, чёткость презентации и так далее. Если это проектная работа или любой творческий вид работы, рекомендуется приглашать других учителей, независимых наблюдателей и помимо победителя выделить «самую креативную», «самую смелую», «самую интересную» работу. Детям очень важно осознавать гордость за проделанную работу.

Е.С. Полат описала различные варианты кооперативного обучения: *Student team learning*, *Jigsaw* (пила, или мозаика), *Learning together*. [2] Наиболее подходящей для уроков иностранного языка является технология так называемой «мозаики». В ходе осуществления данной технологии каждый участник группы изучает свою собственную часть задания, которую затем он должен объяснить свои товарищам. Важной частью является обсуждение темы с «экспертом» другой группы, в ходе которого ученики узнают друг от друга что-то новое и вместе с этим практикуют устную речь. Каждый ученик специализируется лишь в определённой части задания, поэтому всем товарищам из его группы необходимо внимательно слушать друг друга, так как это единственный способ понять материал и затем рассказать о нём учителю, и ответить на его вопросы. На таком уроке постоянно происходит общение между учащимися, в ходе которого они забывают, что общаются на иностранном языке, так как главная цель – именно понять и запомнить услышанное. Таким образом, постепенно разрушается психологический барьер и страх общения на иностранном языке (ИЯ).

Несмотря на универсальность технологии обучения в сотрудничестве и наличие множества преимуществ, имеются некоторые ограничения в её использовании. Не стоит сразу переходить к совместному обучению, если ученики не овладели навыками работы в команде. Из-за этого может возникнуть масса проблем, которые помешают учебной деятельности. Необходимо уделить достаточное количество времени на тренировку и применение таких навыков. Данная технология не подходит и для учителей, которые используют авторитарный стиль общения с детьми.

Таким образом, можно сделать вывод, что именно на уроках иностранного языка технология сотрудничества раскрывает свой потенциал в полной мере, так как главная цель таких уроков – обучение общению на ИЯ, развитие умения поддержать разговор. При правильной организации учителем работы в сотрудничестве, дети оттачивают свои навыки, учатся работать самостоятельно, нести ответственность и борются со своим страхом ведения диалога на изучаемом языке. Мы разделяем точку зрения Н. И. Запрудского, который в своём труде «Современные школьные технологии: Пособие для учителей» утверждает, что «методы кооперативного обучения дают результаты, которые превосходят успехи при обучении на основе соревновательности», так как при успешном

применении технологии сотрудничества дети соревнуются с собой прошлым, а не со своими сверстниками [1, с.121]. Любой человек склонен показывать лучший результат, когда за ним наблюдают, а личная ответственность за результат всей группы только повышает результативность метода.

Литература

1. Запрудский Н. И. Современные школьные технологии: Пособие для учителей. 2-е изд. – М.: «Сэр-Вит», 2004. – 287 с.
2. Полат Е.С. и др.; Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. – М.: «Академия», 2002. – 271 с.
3. Телешов С. В. Ланкастерская школа в России // Адукацыя і выхаванне. Серия: Педагогика. 2005. № 10, с. 71-74.